

**Asamblea General**

Distr. general  
4 de septiembre de 2007  
Español  
Original: inglés

---

**Sexagésimo primer período de sesiones**

Tema 61 a) del programa

**Adelanto de la mujer: adelanto de la mujer****Carta de fecha 29 de agosto de 2007 dirigida al Secretario General  
por el Encargado de Negocios interino de la Misión Permanente  
de Austria ante las Naciones Unidas**

Tengo el honor de transmitirle, adjunta a la presente, una carta de fecha 19 de junio de 2007, dirigida a usted por las Excmas. Sras. Ursula Plassnik, Ministra Federal de la República de Austria para Asuntos Europeos e Internacionales, y Condoleezza Rice, Secretaria de Estado de los Estados Unidos de América (véase el anexo).

Le agradecería que tuviera a bien hacer distribuir la carta adjunta y su anexo como documento de la Asamblea General en su sexagésimo primer período de sesiones, en relación con el tema 61 a) del programa.

*(Firmado)* Christian **Ebner**  
Encargado de Negocios interino



**Anexo de la carta de fecha 29 de agosto de 2007 dirigida al Secretario General por el Encargado de Negocios interino de la Misión Permanente de Austria ante las Naciones Unidas**

**Carta de fecha 19 de junio de 2007 dirigida al Secretario General por la Excm. Sra. Ursula Plassnik, Ministra Federal de Asuntos Europeos e Internacionales de la República de Austria, y por la Excm. Sra. Condoleezza Rice, Secretaria de Estado de los Estados Unidos de América**

El 31 de mayo de 2007, el Grupo de trabajo de mujeres dirigentes se reunió en Viena para debatir estrategias dirigidas a promover el empoderamiento de la mujer en materia de solución de conflictos y consolidación de la paz. La reunión se celebró en el contexto de una conferencia internacional sobre las mujeres dirigentes y el trabajo en red por la paz y la seguridad en el Oriente Medio.

Las mujeres pueden hacer importantes contribuciones a la solución de los conflictos y la consolidación de la paz en los planos local e internacional. Para asegurarse de que estas contribuciones se escuchen y se utilicen realmente, el Grupo Directivo de la Red para el empoderamiento de la mujer acordó formular un conjunto de recomendaciones (que se adjuntan).

En particular, el Grupo Directivo le pide que establezca, con carácter prioritario, un mecanismo que permita aumentar el número de candidatas a ocupar cargos de representantes especiales y enviados, incluso en calidad de jefas de operaciones de paz. En la actualidad, entre los 54 representantes especiales del Secretario General para las regiones en conflicto y salidas de conflictos no figura ninguna mujer.

El Grupo de trabajo de mujeres dirigentes espera seguir dialogando y colaborando con su oficina.

(Firmado) Ursula **Plassnik**  
Ministra de Relaciones Exteriores de Austria

Condoleezza **Rice**  
Secretaria de Estado de los Estados Unidos de América

## Apéndice

### **Reunión del Grupo Directivo de la Red para el empoderamiento de la mujer**

**Viena, 31 de mayo de 2007**

### **Recomendaciones sobre el empoderamiento de la mujer en materia de solución de conflictos y consolidación de la paz**

El 31 de mayo de 2007, la Secretaria de Estados de los Estados Unidos de América, Condoleezza Rice, y la Ministra Federal de Austria para Asuntos Europeos e Internacionales, Dra. Ursula Plassnik, convocaron, en Viena, una reunión del Grupo Directivo de la Red para el empoderamiento de la mujer a fin de debatir estrategias dirigidas a promover el empoderamiento de la mujer en materia de solución de conflictos y consolidación de la paz. La reunión se celebró en el contexto de una conferencia internacional sobre las mujeres dirigentes y el trabajo en red por la paz y la seguridad en el Oriente Medio.

Las mujeres pueden hacer importantes contribuciones a la solución de los conflictos y la consolidación de la paz en los planos local e internacional. Para asegurarse de que estas contribuciones se escuchen y se utilicen realmente, el Grupo Directivo acordó formular las siguientes recomendaciones:

- El Grupo Directivo insta al Secretario General de las Naciones Unidas a que establezca un mecanismo que permita aumentar el número de mujeres representantes especiales y enviadas, incluso en calidad de jefas de operaciones de paz. Es inaceptable que en la actualidad no haya ninguna mujer entre los 54 enviados de las Naciones Unidas para las regiones en conflicto y salidas de conflictos.
- El Grupo Directivo se compromete a trabajar para aumentar también en otras organizaciones internacionales y regionales el número de mujeres propuestas para desempeñarse como enviadas y mediadoras.
- En sus visitas a regiones en conflicto o salidas de conflictos, como el Oriente Medio, las miembros del Grupo Directivo celebrarán consultas con grupos de mujeres y defensores de los derechos humanos de las mujeres.
- El Grupo Directivo insta a la Comisión de Consolidación de la Paz de las Naciones Unidas a integrar de manera efectiva una perspectiva de género en todos los aspectos de su labor y a velar por que se incluya a las mujeres en los procesos de paz.
- El Grupo Directivo reafirmó la necesidad de fortalecer la estrategia de género de las Naciones Unidas para que los programas y mandatos de las Naciones Unidas relacionados con las cuestiones de género se ejecuten de forma más eficiente y eficaz sobre el terreno.
- El Grupo Directivo insta además a los agentes nacionales e internacionales a examinar sistemáticamente sus programas de cooperación para introducir, en sus estrategias y programas sobre la paz y la seguridad, actividades concretas relacionadas con las cuestiones de género.

Asimismo, los miembros del Grupo Directivo decidieron nombrar coordinadoras en sus oficinas, que velen por que estas recomendaciones se apliquen efectivamente y coordinen las actividades futuras de la Red para el empoderamiento de la mujer.

**Lista de participantes**

*Anfitriona:* **Excma. Sra. Ursula Plassnik**

Ministra Federal de Austria para Asuntos Europeos e Internacionales

*Copresidenta:* **Excma. Sra. Condoleezza Rice**

Secretaria de Estados de los Estados Unidos de América

**Excma. Sra. Jequesa Haya Rashed al-Khalifa**

Presidenta de la Asamblea General (Bahrein)

**Excma. Sra. Benita Ferrero-Waldner**

Comisaria de Relaciones Exteriores de la Unión Europea

**Excma. Sra. Kolinda Grabar-Kitarovic**

Ministra de Relaciones Exteriores e Integración Europea de la República de Croacia

**Excma. Sra. Antoinette Batumbwira**

Ministra de Relaciones Exteriores de Burundi

**Excma. Sra. Kinga Göncz**

Ministra de Relaciones Exteriores de la República de Hungría

**Excma. Sra. Sumeira Malik**

Ministra para el Desarrollo de la Mujer de la República Islámica del Pakistán

---